

20  
16



GROUPE ADULTE

**PROGRAMME DES VISITES**  
**PARCS, JARDINS, PATRIMOINE ET EXPOSITIONS**



Abbaye  
de Daoulas

Château  
de Kerjean

Manoir  
de Kernault

Abbaye  
du Relec

Domaine  
de Trévarez

# ••••• Chemins du patrimoine en Finistère



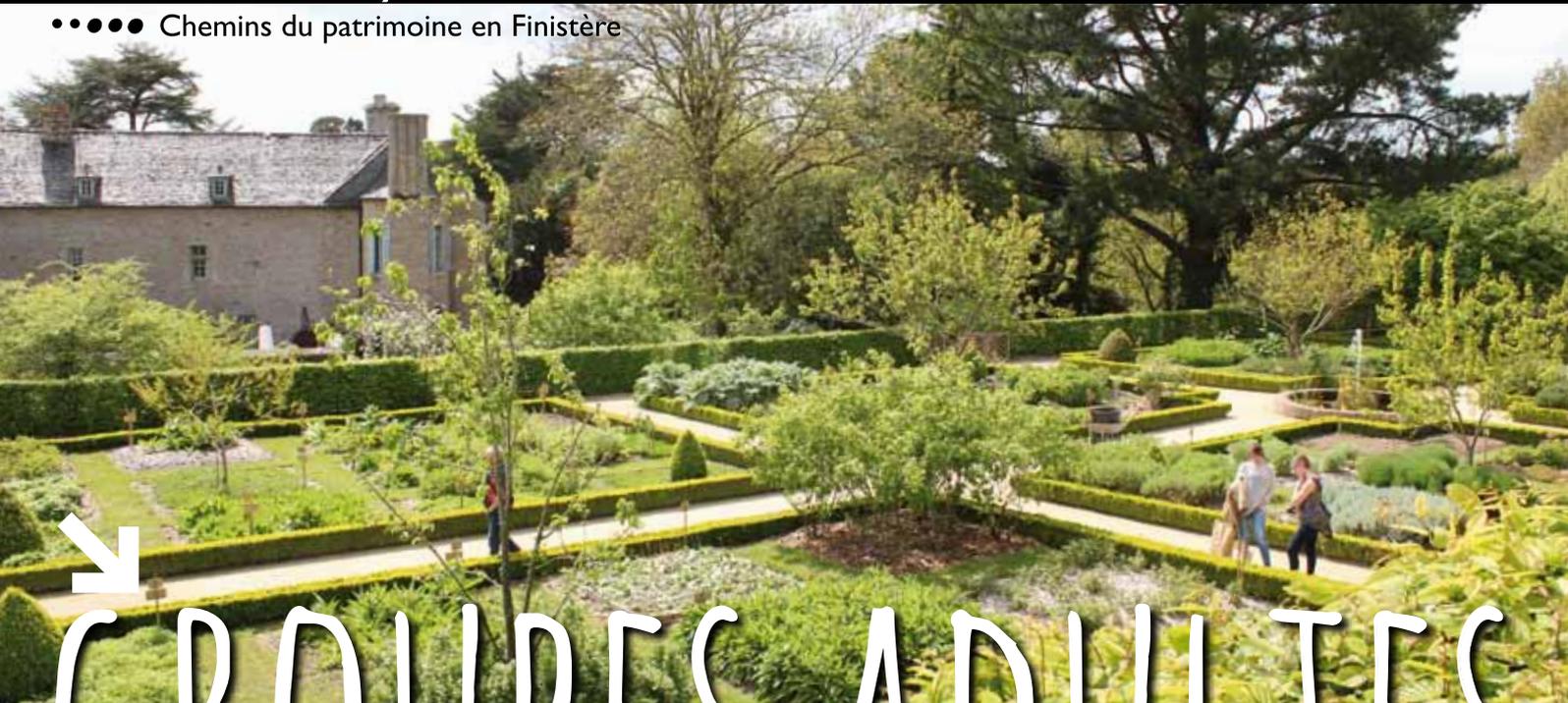
Abbaye de Daoulas : Château de Kerjean : Manoir de Kernault : Abbaye du Relec : Domaine de Trévarez

---

À l'extrême pointe de l'Europe et d'une péninsule étirée entre mer et océan, *Chemins du patrimoine en Finistère* réunit 5 sites patrimoniaux majeurs et tisse entre eux les liens d'une nouvelle politique culturelle. Chaque année, l'Abbaye de Daoulas, le Château de Kerjean, le Manoir de Kernault, l'Abbaye du Relec et le Domaine de Trévarez vous invitent à explorer la diversité culturelle au travers d'une programmation riche et variée.

---





## GROUPE ADULTES

### EXPOSITION TEMPORAIRE / ACTUALITÉS

#### « BONNE FORTUNE ET MAUVAIS SORT »

MAGIE ET SORCELLERIE

DU 16 JUIN AU 31 DÉCEMBRE 2016

L'Abbaye de Daoulas, en collaboration avec le MuCEM, s'intéresse aux pratiques magiques. Conçue comme un retour sur nos représentations face aux incertitudes du monde présent et futur, l'exposition invite à s'interroger sur sa propre position entre rationalité et croyance. Un parcours historique et thématique vise à montrer comment, dans nos sociétés contemporaines où le hasard et l'irrationnel n'ont *a priori* que peu de place, nous nous organisons pour faire face à des situations ou des événements qui nous dépassent. C'est l'occasion de constater les persistances et les mutations de nos croyances et les exutoires que nous leur trouvons.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir l'Abbaye de Daoulas en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

### Votre contact :

**Léa EMO-DAMBRY**  
Chargée de médiation  
reservation.daoulas@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.25.98.15

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible

### ACCESSIBILITÉ PHYSIQUE

La salle d'exposition temporaire est entièrement accessible ainsi que les jardins et le parc nouvellement réaménagé. Des sièges cannes et un fauteuil roulant sont à disposition sur demande.

## COMMENT VENIR ?

Prendre la N165 (voie express) entre Brest et Quimper, sortie Daoulas.  
A 20' de Brest et 40' de Quimper.



# → LES ACTIVITÉS > EXPOSITION TEMPORAIRE

## → En autonomie

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée**

Véritable questionnement sur notre rapport au magique, l'exposition *Bonne fortune et mauvais sort* se visite en toute liberté. Rythmée par la découverte d'objets sélectionnés dans les collections du MuCEM et pour certains encore jamais présentés au public, cette expérience invite autant à l'introspection qu'à la discussion et à l'échange.



## SORTILÈGES !

## → Visite accompagnée

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

La magie et la sorcellerie sont bien souvent associées au passé ou à des sociétés dites primitives. Pour autant, notre monde occidental contemporain n'en est pas dépourvu. En apportant de nouveaux éclairages sur ce thème, cette visite vous invite à questionner et enrichir vos propres représentations.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir l'Abbaye de Daoulas en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
Léa EMO-DAMBRY  
Chargée de médiation  
reservation.daoulas@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.25.98.15

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible

### ACCESSIBILITÉ PHYSIQUE

La salle d'exposition temporaire est entièrement accessible ainsi que les jardins et le parc nouvellement réaménagé. Des sièges cannes et un fauteuil roulant sont à disposition sur demande.

## COMMENT VENIR ?

Prendre la N165 (voie express) entre Brest et Quimper, sortie Daoulas.  
A 20' de Brest et 40' de Quimper.



# ➔ DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE

L'Abbaye de Daoulas possède le rare privilège de concentrer les centres d'intérêts : le charme des jardins et leur diversité botanique, la qualité patrimoniale du site et l'occasion unique de découvrir des cultures lointaines grâce aux expositions annuelles. Ancien monastère, régi dès le 12<sup>e</sup> siècle par les chanoines de l'ordre de Saint-Augustin, l'Abbaye de Daoulas conserve encore aujourd'hui de beaux témoignages de sa splendeur initiale : une abbatale du 12<sup>e</sup> siècle (aujourd'hui église paroissiale), un cloître roman et sa vasque remarquable, une fontaine et un oratoire du 16<sup>e</sup> siècle.

## ➔ LES ACTIVITÉS > PATRIMOINE

### UN SITE MÉDIÉVAL ?

➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

L'Abbaye a évidemment connu de nombreuses transformations depuis sa fondation au 12<sup>e</sup> siècle. En se basant sur l'observation des bâtiments et sur les rapports de fouilles, cette visite invite à retracer les différentes évolutions architecturales du site au fil des siècles.



### PANORAMA

➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Riche de divers atouts, l'Abbaye de Daoulas se découvre au fil de son patrimoine architectural, des terrasses de son « Jardin remarquable », et de son nouveau jardin des arbres médicinaux. Cette visite vous permet d'appréhender le site dans son ensemble.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir l'Abbaye de Daoulas en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
Léa EMO-DAMBRY  
Chargée de médiation  
reservation.daoulas@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.25.98.15

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible

### ACCESSIBILITÉ PHYSIQUE

La salle d'exposition temporaire est entièrement accessible ainsi que les jardins et le parc nouvellement réaménagé. Des sièges cannes et un fauteuil roulant sont à disposition sur demande.

## COMMENT VENIR ?

Prendre la N165 (voie express) entre Brest et Quimper, sortie Daoulas.  
A 20' de Brest et 40' de Quimper.



# ➤ DÉCOUVRIR LE PARC



Cette année, le parc de l'Abbaye fait peau neuve ! Pensé comme un véritable parcours paysager, le parc réunit une sélection d'essences venues de toute la planète : la diversité des espèces illustre celle des pharmacopées constituées par les sociétés humaines dans leur rapport au corps, à la maladie, et constituées selon les ressources offertes par leur environnement. Ces nouvelles collections complètent le jardin de plantes médicinales, créé dans les années 1990 et labellisé « Jardin Remarquable » en 2012, qui déploie sur ses deux terrasses plus de 300 plantes médicinales.

## ➔ LES ACTIVITÉS > LE PARC

### ➔ *En autonomie*

**Durée : 30 min à 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée**

Des Simples, remèdes du Moyen Âge, aux pharmacopées traditionnelles d'Asie, d'Amérique ou d'Afrique : les collections végétales des jardins de l'Abbaye de Daoulas sont une fenêtre ouverte sur le monde et sur l'Histoire. Découvrez à votre rythme la richesse et la diversité de ces plantes, arbres et arbustes médicinaux nouvellement installés.



## PLANTES ET SANTÉ

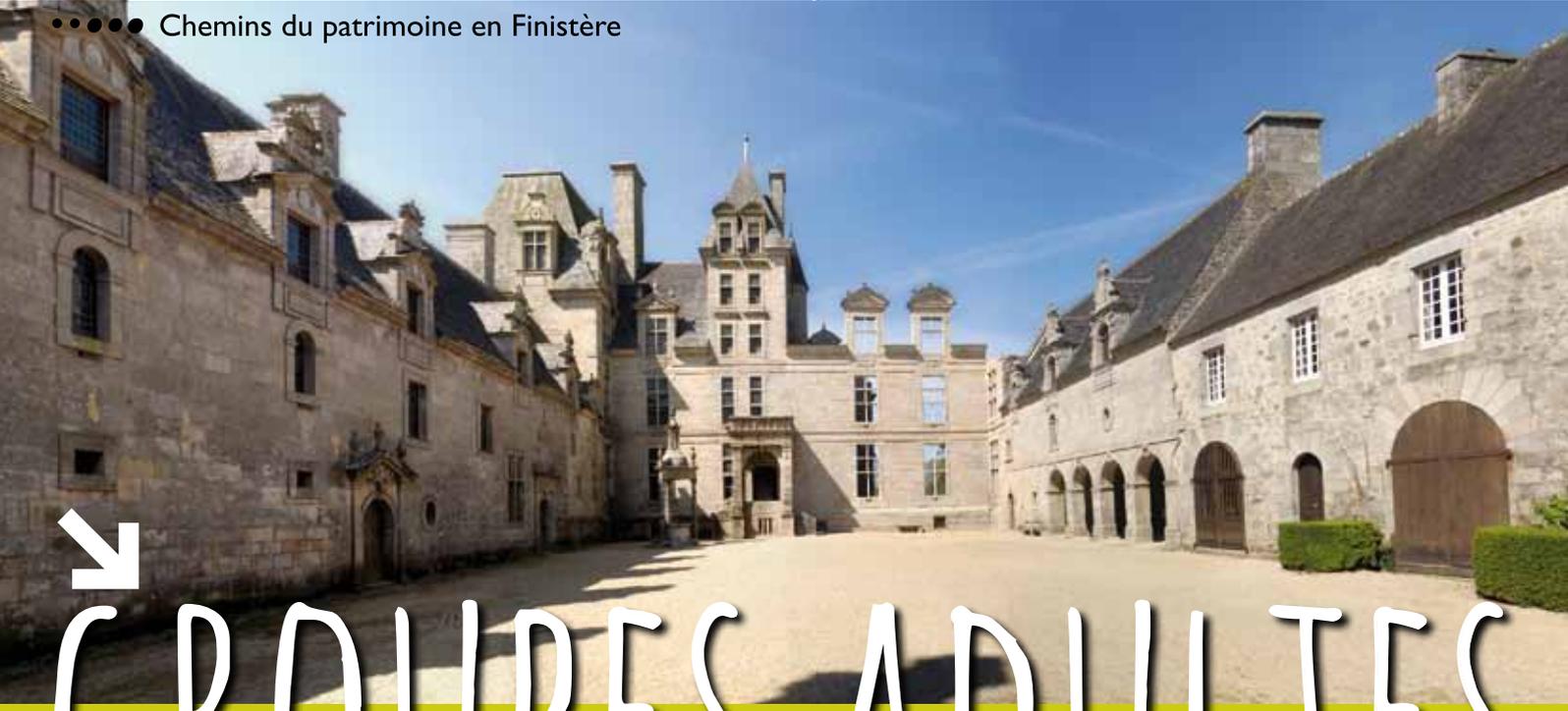
### ➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Passionnés de botanique, de jardinage ou curieux de nature, partez à la découverte des plantes, arbres et arbustes des cinq continents présents dans les nouveaux jardins de l'abbaye. Véritable introduction à l'ethnobotanique, cette visite vous propose d'explorer les propriétés médicinales des végétaux et les usages qui en sont faits au sein de différentes sociétés.





# ↓ GROUPES ADULTES

## ↓ EXPOSITION TEMPORAIRE / ACTUALITÉS

« IL ÉTAIT UNE FOI »  
DU 26 MARS AU 2 NOVEMBRE 2016

Cette exposition cherche à comprendre pourquoi, au 16<sup>e</sup> siècle, la Bretagne demeure largement indifférente au protestantisme, au moment même où l'Europe plonge dans une crise religieuse. Objets anciens et films d'animation montrent comment la foi bretonne réussit le pari d'allier de forts particularismes à une ouverture sur le monde. Dans un parti-pris original, des œuvres contemporaines ponctuent le parcours, construisant des passerelles entre deux sociétés, la nôtre et celle des hommes de la Renaissance.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir le Château de Kerjean toute l'année en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
**Églantine MAINGUY**  
Chargée de médiation  
eglantine.mainguy@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.69.93.69

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible
- Un espace de pique-nique est disponible

### COMMENT VENIR ?

RN 12 puis sortie Landivisiau ouest-Bodilis / Plouescat / Cléder, puis suivre fléchage



## → LES ACTIVITÉS > EXPOSITION TEMPORAIRE

### LES BRETONS ET LA RELIGION AU 16<sup>E</sup> SIÈCLE

→ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

De nombreux objets anciens offrent la possibilité de comprendre à quel point la religion fait partie intégrante de la vie quotidienne au 16<sup>e</sup> siècle (pardons, culte des saints, rapport avec la mort...). Province ouverte sur le monde, la Bretagne du 16<sup>e</sup> siècle profite également d'un renouveau artistique et permet à l'art religieux renaissant de s'épanouir pleinement.



## EXPOSITION TEMPORAIRE / ACTUALITÉS

### « SCHAD – PARCOURS DE SCULPTURES – BRETAGNE 2016 » À PARTIR DU 26 MARS

**Monumentale, l'œuvre de Robert Schad soutient le dialogue entre architecture, nature et art contemporain. Par sa simplicité de lecture, l'évidence des matériaux, son caractère dynamique et spectaculaire, son œuvre dépasse les clivages qui rendent difficiles l'accès à certaines productions contemporaines. Six de ses sculptures présentées à Kerjean, permettent de regarder différemment le site.**

## → LES ACTIVITÉS

### DE BOIS ET D'ACIER : PARC RENAISSANCE ET ART CONTEMPORAIN

→ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Pour Robert Schad, lors de l'installation de ses sculptures, le parc de Kerjean était une scène et le château un décor. Cette visite est ainsi l'occasion de poser un nouveau regard sur le domaine et de découvrir ce dialogue entre art contemporain et architecture de la Renaissance.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir le Château de Kerjean toute l'année en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
Églantine MAINGUY  
Chargée de médiation  
eglantine.mainguy@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.69.93.69

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible
- Un espace de pique-nique est disponible

### COMMENT VENIR ?

RN 12 puis sortie Landivisiau ouest-Bodilis / Plouescat / Cléder, puis suivre fléchage



# ➔ DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE

C'est dans un contexte de prospérité économique pour la Bretagne que la famille Barbier fait construire sa demeure à la fin du 16<sup>e</sup> siècle. Sur ses terres, à la place de l'ancien manoir médiéval, elle édifie un château surpassant tout ce que la région connaît en matière de demeures nobles. Passés les puissants remparts, le visiteur découvre l'étonnante façade aveugle du logis, qui en dit long sur les vicissitudes traversées au fil des siècles.

## ➔ LES ACTIVITÉS > PATRIMOINE

### EXPOSITION PERMANENTE

LES RICHES HEURES DE KERJEAN

#### ➔ *En autonomie*

**Durée : 1h / Tarif : 3€ pour l'entrée**

Projections, maquette animée, lunette d'exploration : autant de moyens à votre disposition pour découvrir l'histoire du château et de ses habitants à la Renaissance. Nous vous fournissons les outils, vous organisez votre visite comme bon vous semble.



### LAISSEZ-FAIRE LE HASARD,

KERJEAN AU 18<sup>e</sup> SIÈCLE

#### ➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h / Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Le 18<sup>e</sup> siècle est l'époque la plus documentée du château, ce qui nous permet de parler avec vous du mode de vie des habitants de Kerjean. Afin de rendre les choses plus surprenantes, lors de cette visite, ce sont des mains innocentes et le hasard qui décident des thématiques développées tout au long du parcours.



### KERJEAN, UN CHÂTEAU RENAISSANCE

#### ➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h / Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Caractéristique de la seconde Renaissance française par son plan et ses décors, Kerjean est construit comme lieu d'agrément. Lors de cette visite, nous abordons avec vous les grandes étapes de l'histoire du château, son architecture ou encore la vie quotidienne à l'époque des Temps Modernes.



### LES GOÛTS DE LA RENAISSANCE

#### ➔ *Visite-expérience*

**Durée : 1h / Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Nous vous invitons, le temps d'une visite, à retourner à l'époque de la Renaissance pour comprendre les pratiques alimentaires des élites. Et puisque nous ne pouvons parler de nourriture sans y associer, entre autres, l'odorât et le goût, nous vous accompagnons dans cette découverte en sollicitant vos sens.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir le Château de Kerjean toute l'année en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
Églantine MAINGUY  
Chargée de médiation  
eglantine.mainguy@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.69.93.69

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible
- Un espace de pique-nique est disponible

### COMMENT VENIR ?

RN 12 puis sortie Landivisiau ouest-Bodilis / Plouescat / Cléder, puis suivre fléchage



# ➔ DÉCOUVRIR LE PARC

Kerjean s'élève au cœur d'un vaste espace naturel de 20 hectares qui met en scène l'édifice. Les allées en étoiles, les murs des anciens jardins potagers, les alignements d'arbres rappellent la place centrale que le château occupait dans son territoire. Le colombier, les poteaux de justice et la fontaine affirment la puissance passée du seigneur des lieux.

## ➔ LES ACTIVITÉS > LE PARC

### KERJEAN, UN ÉCRIN DE VERDURE

#### ➔ Balade accompagnée

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Nous vous convions à une balade entre architecture et nature. À l'ombre des murs du château, le parc révèle ses secrets à travers son histoire indissociable de celle du monument, son évolution au fil du temps et ses restaurations.



Licences entrepreneur de spectacles n°1-1061790, 3-1062795, 2-1061796 - Conception graphique : E. Henaff / CDP29 - Mise en page : C. Salaun - Crédits : CDP29, D. Dirou

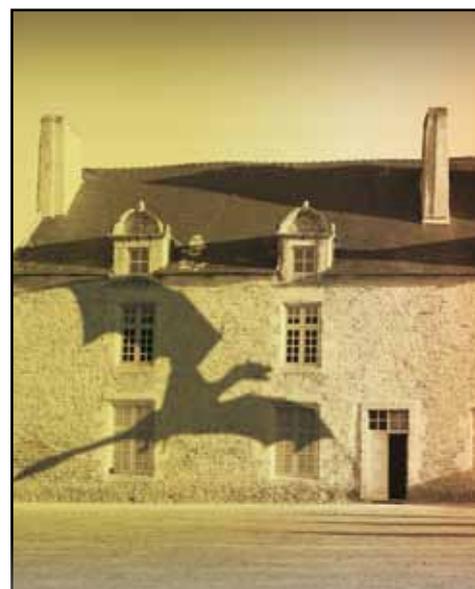


## GROUPES ADULTES

### EXPO-EXPÉRIENCE TEMPORAIRE / ACTUALITÉS

#### « MÊME PAS PEUR! VOYAGE DANS D'AUTRES MONDES » À PARTIR DU 28 MAI 2016

La relation avec l'au-delà et plus largement aux autres mondes est une préoccupation qui traverse le temps et est présente dans nombre de produits culturels populaires. Dans une approche immersive, l'expo-expérience puise aussi bien dans la mythologie celtique, la légende arthurienne, la littérature *fantasy*, le cinéma ou les séries télévisées, pour donner à voir, à ressentir et à vivre de grandes notions comme nos rapports à l'au-delà, la création d'autres mondes, les amours compliqués entre êtres appartenant à des mondes différents, l'héroïsme...



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir le Manoir de Kernault toute l'année en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
**Alice PIQUET**  
*Chargée de médiation*  
[alice.piquet@cdp29.fr](mailto:alice.piquet@cdp29.fr)  
Tél. : 02.98.71.90.60

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible
- Un espace de pique-nique est disponible

## COMMENT VENIR ?

Prendre la RN 165 sortie Quimperlé - Kervidanou puis suivre fléchage



## → LES ACTIVITÉS > EXPO-EXPÉRIENCE

### LA CLEF DES MONDES

→ *En autonomie - Visite interactive*

**Durée : 1h15**

**Tarif : 3€ pour l'entrée**

Entrez dans la peau d'un personnage et partez à l'aventure ! Elfe, barbare, fée ou encore tueuse de vampire, vous devez résoudre des énigmes : retrouver des divinités gauloises, libérer Merlin l'enchanteur ou encore écrire en elfique... Saurez-vous faire ce voyage et revenir sain et sauf à la réalité ?



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir le Manoir de Kernault toute l'année en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
Alice PIQUET  
Chargée de médiation  
alice.piquet@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.71.90.60

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible
- Un espace de pique-nique est disponible

## COMMENT VENIR ?

Prendre la RN 165 sortie Quimperlé - Kervidanou puis suivre fléchage



# ➤ DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE

Vers 1450, l'ambitieux Yvon de Lescoët commence la construction d'un manoir sur des terres à l'abandon dépendantes du Duc de Bretagne. Pendant cinq siècles, le Manoir de Kernault demeure au sein d'une même famille et s'agrandit. Traces d'architecture gothique, grenier à pans de bois du 17<sup>e</sup>, décors du 18<sup>e</sup> dans la salle seigneuriale, chapelle privée, vivier : autant de singularités qui marquent les différentes époques de la vie de Kernault.

## ➔ LES ACTIVITÉS > PATRIMOINE

### UN MANOIR POUR QUI, POUR QUOI ?

➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 45mn**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Cette visite raconte les 500 ans du manoir, des débuts de la construction aux campagnes de restauration. L'observation des éléments tels que les fenêtres à meneaux, la crossette et les blasons ainsi que des photographies anciennes, aide à comprendre la fonction des bâtiments et les secrets de son architecture.



### IL ÉTAIT UNE FOIS KERNAULT

➔ *En autonomie*

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée**

Un parcours d'interprétation permet d'en savoir davantage sur la longue histoire de ce domaine agricole. Une table d'orientation et des bancs munis de totems sont répartis dans le parc et l'enceinte du manoir comme autant de stations comportant un intérêt particulier. L'ensemble offre à la fois la possibilité de contempler les lieux tout en s'informant de son histoire en toute liberté.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir le Manoir de Kernault toute l'année en visite libre ou en visite accompagnée. Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

**Votre contact :**  
Alice PIQUET  
Chargée de médiation  
alice.piquet@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.71.90.60

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible
- Un espace de pique-nique est disponible

## COMMENT VENIR ?

Prendre la RN 165 sortie Quimperlé - Kervidanou puis suivre fléchage



# ➔ DÉCOUVRIR LE PARC

Le parc de Kernault est un lieu de promenade où chevaux de trait bretons, vaches écossaises et moutons d'Ouessant assurent la tonte des prairies et des prés-vergers. Un ruisseau traverse le domaine, créant au passage un vivier et des prairies humides.

Un verger a été planté sur une parcelle d'un hectare à l'entrée du domaine. À la fois conçu comme lieu de conservation de variétés choisies selon des critères patrimoniaux, culturels et historiques, le verger est aussi un espace d'interprétation où chacun peut découvrir la pomme grâce à une table interactive.

## ➔ LES ACTIVITÉS > PARC

### PROMENADE AU VERGER

#### ➔ Visite accompagnée

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

**De septembre à décembre**

Au cours de cette visite vous pénétrez dans les vergers de Kernault pour découvrir l'histoire et la gestion de nos pommiers, soit plus de 100 variétés ! Au cours d'un atelier vous pourrez apprendre les différents critères pour reconnaître une pomme : taille, couleur, œil et bien sûr le goût ! Et pour finir, que diriez-vous de déguster une bolée de cidre fabriqué au domaine ?



### ARBRES D'ICI ET D'AILLEURS

#### ➔ En autonomie

**Durée : 1h30**

**Tarif : 3€ pour l'entrée**

**De mai à octobre**

Pin de Monterey, tilleul, araucaria du Chili, if ou encore chêne des marais, le parc de Kernault possède une cinquantaine de variétés d'arbres dont certains sont remarquables ! Par l'observation et munis de clés de détermination, amusez-vous à identifier les 16 arbres du parcours. Un médiateur vous accueille et vous donne le matériel et les explications nécessaires.

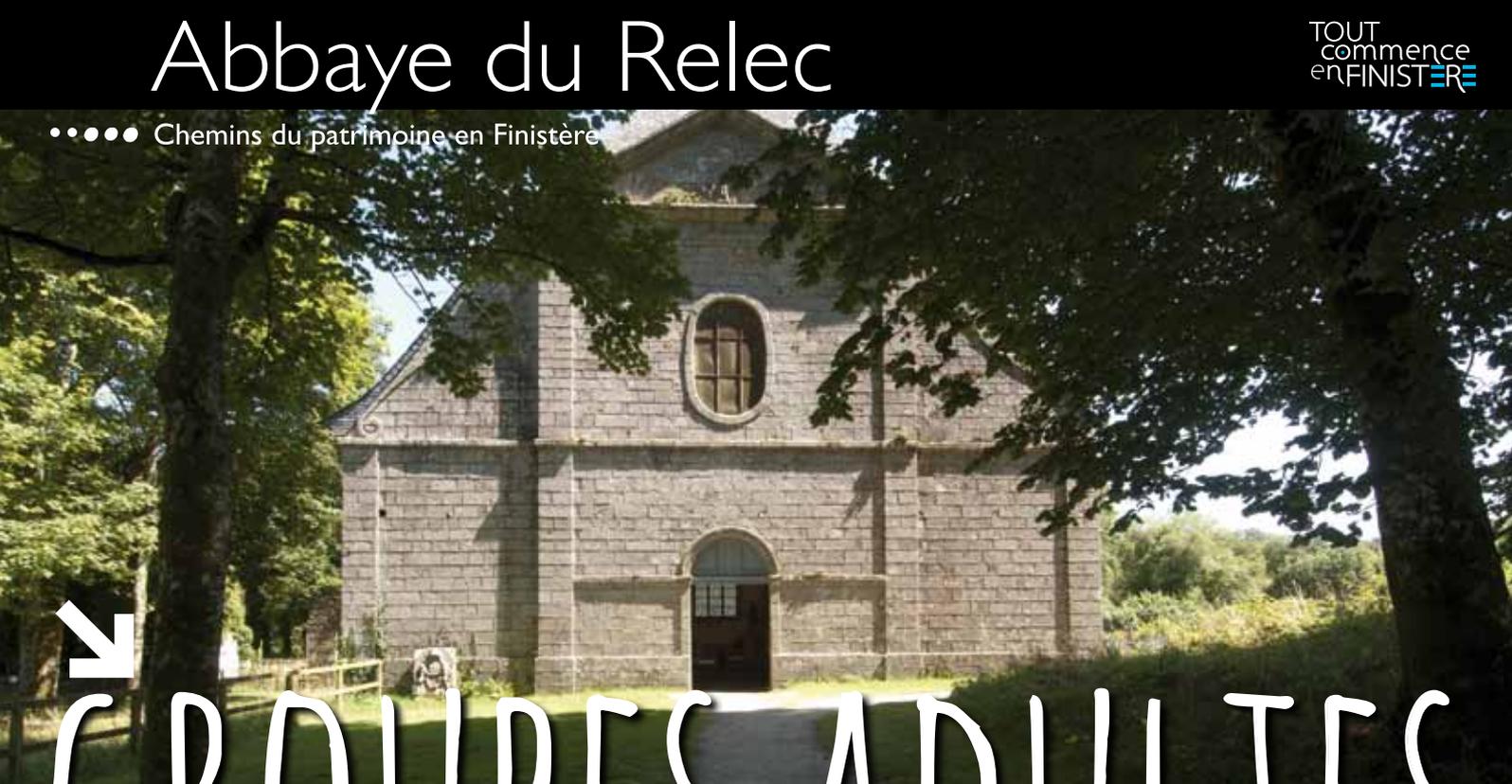


## ➔ ENVIE D'UNE PAUSE GOURMANDE ?

Envie d'une part de gâteau, d'un café ou de goûter le cidre de Kernault pour terminer votre visite ? Le café accueille les groupes sur réservation en proposant des pauses gourmandes. Un plaisir à partager dans un cadre d'exception !

**Tarif : 3,50€ (pour 1 boisson + 1 part de gâteau)**





# ↓ GROUPES ADULTES

## ↓ EXPOSITIONS TEMPORAIRES / ACTUALITÉS

### LE POTAGER DU MOYEN-ÂGE À NOS JOURS DU 4 JUIN AU 30 OCTOBRE 2016

Depuis 2014, l'Abbaye du Relec vous propose de découvrir l'histoire du potager et évoque grâce à la cinquantaine de légumes présentés, l'importance utilitaire et sociale de ce jardin des saveurs, qui se peuple au fil des époques de légumes sauvages, oubliés ou remis au goût du jour. Cette année, pour compléter son potager-exposition, l'Abbaye se penche également, sur les liens entre l'Homme et les céréales, vous pourrez y découvrir à loisir l'orge, le triticale, l'alpiste, l'amarante ou encore le riz sauvage. Enfin, un second potager dit des « Bons Compagnons », vous donnera quelques astuces pour jardiner au naturel !



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir l'Abbaye du Relec de février à octobre 2016 en visite libre ou en visite accompagnée.

Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

### Votre contact :

**Morgane LECAPLAIN**  
Chargée de médiation  
morgane.lecaplain@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.78.05.97

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible

## COMMENT VENIR ?

Par la route (à 17km au sud de Morlaix).

Prendre la N12 (voie express) entre Morlaix et Brest, Puis sortie Sainte-Sève/Quimper. Continuer sur la D785. À Plounéour-Menez, aux feux, prendre la D111, Direction Le Cloître Saint-Thégonnec.



## → LES ACTIVITÉS > EXPOSITION TEMPORAIRE

### LE POTAGER DU MOYEN-ÂGE À NOS JOURS

→ *En autonomie*

**Durée : à chacun son rythme**

**Tarif : gratuit**

Au fil des quatre grands carrés qui le composent, le potager du Relec, explore l'évolution à la fois technique et sociale de ce jardin des saveurs. Pour compléter votre visite venez découvrir aussi le potager des « Bons Compagnons » et ses techniques de jardinage au naturel, ainsi que le jardin des céréales et fausses céréales, si essentielles à l'alimentation humaine !



### TOUS AU POTAGER !

→ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h**

**Tarif : 5€**

Piments, livèche, chervis ou encore quinoa, nos légumes ont une histoire ! À travers la cinquantaine d'espèces qu'elle cultive, l'Abbaye du Relec vous fait découvrir depuis le Moyen-âge jusqu'à nos jours, les pratiques alimentaires mais aussi les us et coutumes liés au potager. En fin de visite, une courte animation vous initie aux senteurs des plantes aromatiques, familières ou exotiques, qui parfument nos assiettes.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Vous pouvez découvrir l'Abbaye du Relec de février à octobre 2016 en visite libre ou en visite accompagnée.

Quelle que soit la formule retenue, vous devez réserver pour que nous soyons en mesure de vous accueillir dans les meilleures conditions possibles.

### Votre contact :

Morgane LECAPLAIN

Chargée de médiation

morgane.lecaplain@cdp29.fr

Tél. : 02.98.78.05.97

### SACHEZ QUE

- Le nombre minimal de personnes pour un groupe est de 10 hors accompagnant
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- La gratuité est accordée au responsable du groupe et au chauffeur du car

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Une dépose-minute près de l'accueil est possible

## COMMENT VENIR ?

Par la route (à 17km au sud de Morlaix).

Prendre la N12 (voie express) entre Morlaix et Brest,

Puis sortie Sainte-Sève/Quimper. Continuer sur la D785.

À Plounéour-Menez, aux feux, prendre la D111,

Direction Le Cloître Saint-Thégonnec.



# ➤ DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE

Fondée en 1132, en plein cœur du Moyen-âge, l'abbaye cistercienne du Relec est depuis toujours intimement liée au territoire des Monts d'Arrée, dont les paysages de landes ont été en partie façonnés par les moines.

Son moulin, ses douves, les vestiges de son cloître ou encore son église abbatiale, édifiée à la fin de l'époque romane, recèlent de nombreuses surprises, qui en font un ensemble architectural singulier.

Venez découvrir 900 ans d'une histoire, riche en légendes et anecdotes parfois hautes en couleurs !

## ➔ LES ACTIVITÉS > PATRIMOINE

### QUELLE HISTOIRE !

#### ➔ Visite accompagnée

**Durée : 1h**

**Tarif : 5€**

Dans l'église abbatiale ou sur les murs du moulin, chaque détail compte ! Une horloge à aiguille unique, une pierre d'autel, une demi-arcade ou encore un chapiteau sculpté ; chaque élément du plus petit au plus grand, fait parler la pierre et dévoile aux regards des curieux une histoire qui ne manquera pas de les surprendre !

Sans réserve, plongez au cœur des événements ordinaires et extraordinaires qui firent le quotidien de l'Abbaye du Relec, de ses moines et de leurs successeurs.



# ➤ DÉCOUVRIR LE PARC

Niché au creux d'un vallon isolé, aux pieds des Monts d'Arrée, le parc de l'Abbaye du Relec, est l'œuvre des moines cisterciens qui l'aménagent et l'exploitent jusqu'à la Révolution. Aujourd'hui, prairies, douves, étang artificiel ou verger sont gérés comme un espace naturel où la faune et la flore ont pleinement repris leurs droits.

## ➔ LES ACTIVITÉS > PARC

#### ➔ En autonomie

**Durée : à chacun son rythme**

**Tarif : gratuit**

Le parc de l'Abbaye du Relec se visite toute l'année ! Au gré d'une balade ou assis sur un banc, venez apprécier le charme et la sérénité des 8 hectares de ce lieu préservé.





## ↓ GROUPES ADULTES

### ↓ EXPOSITION TEMPORAIRE / ACTUALITÉS

#### « SCHAD, PARCOURS DE SCULPTURES EN BRETAGNE 2016 »

ET EXPOSITION MONOGRAPHIQUE DANS LES ÉCURIES DU DOMAINE DE TRÉVAREZ

**DU 30 AVRIL AU 16 OCTOBRE 2016**

*Chemins du patrimoine en Finistère*, le festival *Arts à la pointe*, la maison Pénanault de Morlaix et l'Abbaye de Bon Repos invitent le sculpteur allemand Robert Schad à présenter pas moins d'une cinquantaine de sculptures monumentales d'acier dialoguant avec une variété de sites patrimoniaux, naturels ou urbains. Les puissantes lignes métalliques semblent s'animer et permettent d'aborder sous un angle inédit l'architecture et la nature où elles sont installées. À Trévarez, les 5 sculptures exposées en plein air sont mises en perspective avec l'ensemble de l'œuvre du sculpteur dans une grande exposition présentée dans les anciennes écuries du domaine.



## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Si vous souhaitez venir avec un groupe, vous devez impérativement réserver.

### Votre contact :

Lise CASTELLO-FEILLET  
Chargée de médiation  
lise.castello@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.26.82.79

### SACHEZ QUE

- Le chauffeur du car et le responsable du groupe bénéficient de la gratuité
- Le nombre minimal pour un groupe est de 10, hors responsable et chauffeur.
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- Boissons chaudes ou fraîches et gâteau breton sur réservation au café de Trévarez

### SUR PLACE

- Un parking est réservé aux cars
- Plusieurs espaces de pique-nique sont disponibles : tables dans le parc, préau couvert, salle du café en cas de fortes intempéries

\* le site est partiellement accessible aux personnes à mobilité réduite (parc, écuries, serre, café, rez-de-chaussée du château)

## COMMENT VENIR ?

Situé dans la forêt de Saint-Goazec, à 5km de Châteauneuf-du-Faou.  
Accès par RN 165, sortie Ar Pouilhod / Châteaulin / Pleyben depuis Brest.  
Sortie Briec / Landrévarzec depuis Quimper.



## → LES ACTIVITÉS > EXPOSITION TEMPORAIRE

### SECRETS D'ARTISTES

→ Visite accompagnée

Durée : 1h

Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité

Laissez-vous guider au cœur des installations artistiques créées par les artistes invités à Trévarez au fil des années : Bob Verschueren (*Murmures d'arbres*, 2013), Shigeko Hirakawa (*L'empreinte sur l'eau*, 2014) et Robert Schad (*Parcours de sculptures en Bretagne*, 2016). Après une première approche tant visuelle que physique des œuvres *in situ*, nous décryptons ensemble la démarche de chaque artiste : les travaux sont replacés dans le contexte de l'histoire de l'art contemporain, l'interaction avec le lieu est mise en lumière et le processus créatif révélé. L'accent est mis sur les sculptures de Robert Schad, artiste invité cette année 2016.



## EXPOSITION TEMPORAIRE / ACTUALITÉS

### « ALPHONSE GUILLOT, SOUVENIRS DE LA BELLE ÉPOQUE » DU 19 MARS AU 2 NOVEMBRE 2016

→ Visite libre

Alphonse Guillot, photographe amateur du tournant des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles, n'est jamais venu à Trévarez. Pourtant, ces photographies exposées en grand format dans les jardins racontent au-delà de l'histoire intime de sa famille, l'histoire plus universelle d'une société : celle de la Belle Époque qui a vu se bâtir le château de Trévarez. Le photographe utilisait une technique particulière, la stéréoscopie, permettant de prendre des photographies jumelles pour restituer une vue en relief. L'exposition présente une vingtaine de vue en 2 dimensions tandis qu'une salle ouverte ponctuellement développe la technique du relief en photographie.



Si vous souhaitez venir  
avec un groupe, vous devez  
impérativement réserver.

**Votre contact :**  
**Lise CASTELLO-FEILLET**  
*Chargée de médiation*  
lise.castello@cdp29.fr  
Tél. : 02.98.26.82.79

-----  
**SACHEZ QUE**

- Le chauffeur du car et le responsable du groupe bénéficient de la gratuité
- Le nombre minimal pour un groupe est de 10, hors responsable et chauffeur.
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- Boissons chaudes ou fraîches et gâteau breton sur réservation au café de Trévarez

**SUR PLACE**

- Un parking est réservé aux cars
- Plusieurs espaces de pique-nique sont disponibles : tables dans le parc, préau couvert, salle du café en cas de fortes intempéries

\* le site est partiellement accessible aux personnes à mobilité réduite (parc, écuries, serre, café, rez-de-chaussée du château)

**COMMENT VENIR ?**

**Situé dans la forêt de Saint-Goazec, à 5km de Châteauneuf-du-Faou. Accès par RN 165, sortie Ar Pouilhod / Châteaulin / Pleyben depuis Brest. Sortie Briec / Landrévarzec depuis Quimper.**



## ➤ DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE

L'histoire du Domaine de Trévarez est marquée par l'empreinte d'un homme, James de Kerjégu. Ce riche politicien, partagé entre son héritage local et sa vie parisienne parmi l'aristocratie et la grande bourgeoisie, décide, il y a plus d'un siècle, d'édifier un château doté des équipements les plus novateurs. Tout n'y est que luxe et modernité. Depuis 2010, de nombreux espaces ont été ouverts à la visite et les manières de les découvrir sont multiples.

**Dans le potager : une reprise des allées et des aménagements a été faite pour évoquer l'organisation de cet espace qui était important dans la vie du château : un endroit parfait pour se poser et laisser libre cours à votre imagination.**

**Aux écuries, des textes accompagnés de plans et d'images replacent la construction du lieu dans le contexte de la Belle Époque et donnent à comprendre les fonctions et les relations entre les espaces.**

**Au château, le grand salon de l'aile ouest, bombardée en 1944, retrouve son faste d'antan grâce à une tablette numérique que vous pouvez emprunter. Au rez-de-chaussée et au premier étage, entrez dans certaines pièces pour découvrir, au moyen de photos et de courts textes, ce qui se passait dans les lieux où étaient logés les invités.**

## ➔ LES ACTIVITÉS > PATRIMOINE

### « BÂTIR UN RÊVE »

➔ *En autonomie*

**Durée : à votre rythme ! (45 min conseillées)**

**Tarif : 3€ pour l'entrée**

Depuis l'été 2015 l'exposition « Bâtir un rêve » qui se trouve au château fait peau neuve. Elle vous transporte dans le Trévarez de la Belle Époque : faites connaissance avec ceux qui ont fait vivre le lieu, des domestiques au concepteur des lieux James de Kerjégu, et découvrez les codes et usages de la bonne société d'alors. Multimédias, extraits de films, images et sons d'ambiance ne sont que quelques exemples pour vous approprier l'histoire de ce lieu.



### TOUTE UNE HISTOIRE !

➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Découvrez l'histoire de Trévarez durant une promenade le long des chemins du domaine : le parcours en extérieur vous mène des dépendances (écuries, potager) jusqu'au château, monument de briques et de pierre de style éclectique. Vous ferez connaissance au cours de la visite avec James de Kerjégu, propriétaire du domaine qui, à la Belle Époque, imagine un lieu entre luxe, calme et modernité. Un faste éphémère : le bombardement de 1944 bouleverse le cours de l'histoire du site, racheté en 1968 par le Conseil général et progressivement valorisé pour les visiteurs.



Si vous souhaitez venir  
avec un groupe, vous devez  
impérativement réserver.

**Votre contact :**  
**Lise CASTELLO-FEILLET**  
*Chargée de médiation*  
[lise.castello@cdp29.fr](mailto:lise.castello@cdp29.fr)  
Tél. : 02.98.26.82.79

-----  
**SACHEZ QUE**

- Le chauffeur du car et le responsable du groupe bénéficient de la gratuité
- Le nombre minimal pour un groupe est de 10, hors responsable et chauffeur.
- L'horaire de visite est fixé à la réservation
- Boissons chaudes ou fraîches et gâteau breton sur réservation au café de Trévarez

**SUR PLACE**

- Un parking est réservé aux cars
- Plusieurs espaces de pique-nique sont disponibles : tables dans le parc, préau couvert, salle du café en cas de fortes intempéries

\* le site est partiellement accessible aux personnes à mobilité réduite (parc, écuries, serre, café, rez-de-chaussée du château)

**COMMENT VENIR ?**

Situé dans la forêt de  
Saint-Goazec, à 5km de  
Châteauneuf-du-Faou.  
Accès par RN 165, sortie  
Ar Pouilhod / Châteaulin /  
Pleyben depuis Brest.  
Sortie Briec / Landrévarzec  
depuis Quimper.



# ➤ DÉCOUVRIR LE PARC



Le parc du Domaine de Trévarez, d'une superficie de 85 hectares d'espaces boisés ou paysagers, traduit l'immense fortune et le goût du maître des lieux à la Belle Époque. Longtemps laissés à l'abandon, les jardins ont été réhabilités : le jardin régulier, le jardin d'inspiration italienne et son bassin, le jardin pittoresque animé de cascades, et, tout récemment, l'ancien potager a retrouvé sa structure historique. Le parc paysager a acquis une nouvelle dimension grâce à la constitution de collections végétales qui fleurissent au fil des saisons et qui font la réputation de Trévarez : camélias, rhododendrons, hortensias... Un espace interactif sur le végétal destiné aux familles, le Labotanique, vous fait découvrir en vous amusant à la fois la biologie de ces plantes et l'histoire des collections botaniques de Trévarez.

## ➔ LES ACTIVITÉS > LE PARC

### LE PARC AU FIL DU TEMPS

➔ *Visite accompagnée*

**Durée : 1h 30**

**Tarif : 3€ pour l'entrée + 2€ pour l'activité**

Le parc de Trévarez a été aménagé comme un écrin végétal pour le château, la nature y a été façonnée par l'homme pour le plaisir de la promenade de ses propriétaires d'hier puis des visiteurs d'aujourd'hui. Depuis la transformation du milieu naturel à la plantation d'espèces ornementales, en passant par le dessin de jardins de styles divers et la constitution récente des collections botaniques ; c'est un véritable voyage dans le temps que nous vous proposons.



Licences entrepreneur de spectacles n° 1-1061793, 3-1061795, 2-1-1061796 - Conception graphique : E. Henaff / CDP29 - Mise en page : C. Salau - Crédits : CDP29, FlyHD